



Richtlijnen voor bijdragen in het Nederlands

Algemene richtlijnen

1. Bijdragen worden enkel gepubliceerd na goedkeuring door de redactie. Hiervoor moet een *peer review* proces worden doorlopen.
2. De auteur ontvangt een gedrukt exemplaar van het nummer waarin zijn publicatie verschijnt.
3. Bijdragen kunnen worden opgesteld in het Italiaans, Nederlands of Engels (of in een andere taal mits voorafgaande goedkeuring door de redactie).
4. Bijdragen moeten worden ingezonden via de website van het tijdschrift (<https://www.rivista-incontri.nl/about/submissions/>) in Microsoft Word of RTF-formaat, eventueel vergezeld van een afzonderlijk bestand met op te nemen afbeeldingen (voorzien van onderschrift).¹
5. Gelieve de volgende absolute maximumlengte voor alle bijdragen in acht te nemen. Het woordenaantal is inclusief voetnoten.

- artikelen: 5.000 tot 8.000 woorden (inclusief voetnoten)
- vertaalrubriek: 3.000 woorden
- recensies: 1.000 woorden
- signalementen: 750 woorden

In het geval van **artikelen in het Nederlands** wordt de auteur verzocht het volgende toe te voegen:

1. Vijf trefwoorden in het Nederlands die de inhoud van het artikel het best weergeven
2. Een beknopte samenvatting in het Italiaans van circa 200 woorden en een Italiaanse vertaling van de titel van het artikel
3. Een biografie van de auteur van ongeveer 100 woorden, in het Nederlands
4. Contactgegevens in het Nederlands. Gelieve uw professionele of privé-mailadres en adresgegevens mee te delen.

¹ Richtlijnen voor afbeeldingen en onderschrift bij de afbeeldingen, zie pp. 6-7.

Opbouw

1. Gelieve zo min mogelijk HTML en opmaakcodes te gebruiken. Bijzondere verzoeken kunnen in acht worden genomen voor de gedrukte tekst.
2. Bijdragen moeten worden aangeleverd in lettertype Trebuchet MS, lettergrootte 11, regelafstand 1.
3. Geen woordafbreking gebruiken.
4. Geen paginanummers invoegen.

In het geval van artikelen:

- ✓ Begin elk artikel met **de titel**, vetgedrukt, lettertype Trebuchet MS, grootte 18. Een eventuele ondertitel volgt in een normaal (niet vetgedrukt) lettertype. Gelieve twee witregels vrij te laten (Trebuchet MS, grootte 11) na de titel en ondertitel.
- ✓ Gelieve de naam van de auteur (Trebuchet MS 14) onder het bovenstaande in te voegen, gevolgd door een nieuwe witregel (Trebuchet MS 11).
- ✓ Ondertitels en paragrafen invoegen, alsook inspringen bij het begin van elke paragraaf (cfr. infra).
- ✓ Voorzie na de tekst twee witregels en voeg onder het kopje **Trefwoorden** (vet, Trebuchet MS 11), de trefwoorden zonder hoofdletter, gescheiden door een komma, in.
- ✓ Voorzie opnieuw 1 witregel voor de biografie die begint met de **naam van de auteur** in vet.
- ✓ Na een nieuwe witregel volgt het adres (postadres afgesloten met land tussen haakjes en e-mailadres).
- ✓ Na een laatste witregel volgt het kopje **Riassunto** (vet, Trebuchet MS 11) en daaronder de **in het Italiaans vertaalde titel** (vet, Trebuchet MS 14), onmiddellijk gevolgd door de samenvatting (Trebuchet MS 11) in het Italiaans.
- ✓ Opmaak respecteren.

In het geval van recensies:

- ✓ Gelieve de hieronder aangegeven informatie inzake de gerecenseerde publicatie voor de bespreking als dusdanig op te nemen.
- ✓ Begin met de **titel van de recensie** (vet, Trebuchet MS 18), eventueel gevolgd door een ondertitel (niet vet) gevolgd door een witregel.
- ✓ Voeg na de witregel het volgende in (in Trebuchet MS 14):

Bespreking van:

Deze benaming (d.w.z. 'Bespreking van:') moet worden gevolgd door de volgende gegevens inzake de besproken publicatie: Auteur (naam en achternaam), titel, plaats van publicatie, uitgever, jaar van publicatie, aantal bladzijden, ISBN: (zonder koppeltkens tussen de cijfers), prijs (€ 00,00).

- ✓ Na twee witregels volgt de naam van de auteur (niet vet, Trebuchet MS 14). Laat na de naam van de auteur een witregel. Aan het eind van de recensie wordt deze **naam** (vet, Trebuchet MS 11) herhaald, vergezeld van de adresgegevens en e-mailadres (Trebuchet MS 11).

In het geval van signalementen, gelieve deze als volgt in te leiden:

- ✓ Laat geen witregel na de vetgedrukte **titel**.
- ✓ De gegevens inzake het aangekondigde boek of evenement moeten onderaan de tekst worden opgenomen en voorafgegaan door een streepje.
- ✓ Na een witregel moet de naam van de **auteur** (vetgedrukt) onder het signalement worden opgenomen, gevolgd door de adresgegevens (landsnaam in de taal waarin het signalement werd geschreven) en e-mailadres (niet vetgedrukt).

Paragrafen en onderverdelingen

1. Gelieve niet in te springen (geen TAB) bij het begin van elk tekstonderdeel noch bij elke onderverdeling voorzien van een titel of na een blok citaat. Daarna moet elke nieuwe paragraaf (tekstblok) worden ingesprongen met een tab van 1 cm.
2. Paragrafen moeten elkaar opvolgen zonder een witregel vrij te laten, tenzij men een bepaalde tekstuele overgang wil aangeven.
3. Gelieve paragrafen niet te nummeren.
4. Voorzie paragrafen van 1000 woorden van een vetgedrukte **subtitel**.
5. Voeg een witregel in voor iedere subtitel.

Aanbrengen van leestekens

1. Leestekens moeten worden **gevolgd** (niet voorafgegaan) door een spatie.
2. De nootnummers moeten **na** het leesteken worden geplaatst.
3. Geef tussenzinnen aan met de volgende **gedachtestreep**: tekst – tussenzin – tekst.

Citeren

1. Neem korte citaten (van minder dan drie regels) in de lopende tekst op. Plaats het citaat tussen enkele aanhalingstekens: ‘xxx’.
2. Maak bij een citaat in een citaat gebruik van dubbele aanhalingstekens: ‘xxx “xxx” xxx’.
3. Plaats langere citaten (van meer dan drie regels) in een aparte alinea, vooraf gegaan en gevolgd door een witregel. De tekst moet als een tekstblok

- worden weergegeven, in normaal lettertype (niet cursief), zonder aanhalingstekens en in lettergrootte Trebuchet MS 10.
4. Geef eventuele weglatingen in citaten weer met een ellips tussen vierkante haken: [...].
 5. Begin of eindig een citaat niet met een weglating.

Voetnoten

1. Nummer voetnoten in de tekst, geplaatst na de leestekens.
2. Plaats de voetnoten in lettergrootte 9 Trebuchet MS.
3. Plaats geen bibliografie aan het eind van een artikel, maar neem alle bibliografische gegevens compleet in de voetnoten op.
4. Wanneer een verwijzing voor de eerste maal wordt gegeven, moeten alle bibliografische gegevens in de voetnoot worden opgenomen.
5. Daarna kan de betrokken verwijzing in verkorte vorm worden weergegeven:

Achternaam auteur, Verkorte titel, cit., p. 00.

Voorbeeld: errari, 'La letteratura incontra la canzone', cit., p. 3.

OPGEPAST!

- ✓ Bij dezelfde (identieke) verwijzing als in de voorgaande voetnoot gebruikt men:

Ibidem.

- ✓ Men gebruikt 'lvi, p. X.' wanneer de bron dezelfde is, maar de pagina verschillend (t.o.v. voorgaande voetnoot). Voorbeeld:

lvi, p. 3.

6. Wanneer naar een bepaalde pagina wordt verwezen, gebruik: p. 00.
7. Wanneer naar verschillende pagina's wordt verwezen: pp. 00-00.
8. In het algemeen moeten alle bibliografische verwijzingen in dezelfde stijl worden weergegeven.
9. De aanduiding van de plaats van publicatie moet worden opgenomen in de taal van de vermelde publicatie.
10. Bijzondere regels inzake de verwijzing naar afbeeldingen volgen hieronder.

Model voor bibliografische verwijzingen die voor het eerst in een voetnoot worden opgenomen

Boeken:

N.N. Auteur, *Titel boek, eventuele ondertitel*, plaats, uitgever, jaar, deel 00, p. 00.

Voorbeeld:

V. Magrelli, *Nero sonetto solubile. Dieci autori riscrivono una poesia di Baudelaire*, Roma-Bari, Laterza, 2010, p. 35.

Bij meerdere auteurs:

J. Lucassen & R. Penninx, *Newcomers: immigrants and their descendants in the Netherlands 1550-1995*, Amsterdam, Het Spinhuis, 1997, pp. 14-19.

Bundels, bijvoorbeeld naar aanleiding van een conferentie:

N.N. Editor (ed.), *Titel boek, eventuele ondertitel*, plaats, uitgever, jaar, deel 00, p. 00.

N.N. Editor (eds.), *Titel boek, eventuele ondertitel*, plaats, uitgever, jaar, deel 00, p. 00.

Voorbeeld:

G. Sørensen & R. Mallett (eds.), *International fascism, 1919-1945*, London - Portland, Frank Cass Publishers, 2002, p. 13.

Dissertaties:

N.N. Auteur, Titel dissertatie, proefschrift Naam universiteit, datum en jaar.

Voorbeeld:

M.M. Jansen, *Il dibattito sul postmoderno in Italia: in bilico tra dialettica e ambiguità*, proefschrift Universiteit Utrecht, juni 1999.

Artikelen in boeken met editor:

N.N. Auteur, 'Titel artikel', in: N.N. Editor (ed.), *Titel boek, eventuele ondertitel*, plaats, uitgever, jaar, deel 00, p. 00.

Voorbeeld:

G.B. Manzini, 'Il Trionfo del Pennello. Raccolta d'alcune Composizioni nate a gloria d'un ratto d'Helena di Guido', in: M. Pieri & D. Varini (eds.), *Il buratto ed il punto. Concettismo, retorica, e pittura fra Genova e Bologna, 1629-1652*, Trento, La Finestra, 2006, pp. 47-75.

Artikelen in boek vermeld voorafgaande voetnoot:

N.N. Auteur, 'Titel artikel', in: idem, *Titel boek, eventuele ondertitel*, plaats, uitgever, jaar, deel 00, p. 00.

Voorbeeld:

I. Calvino, 'L'avventura di due sposi', in: idem, *Gli amori difficili*, Milano, Mondadori, 2001, p. 123.

Artikelen in tijdschrift:

N.N. Auteur, 'Titel artikel', in: *Naam tijdschrift*, volume 00, 00 (jaar), p. 00.

Voorbeeld:

E. Fiumi, 'Fioritura e decadenza dell'economia fiorentina', in: *Archivio Storico Italiano*, CXV, 416 (1957), pp. 385-439.

Elektronische bronnen:

N.N. Auteur, 'Titel publicatie', *Titel website*, www.url.nl (datum en jaar van bekijken).

Voorbeeld:

H. Klis, 'Berlusconi overleeft motie van wantrouwen', *NRC.nl*, www.nrc.nl/nieuws/2010/12/14/berlusconi-overleeft-motie-vanwantrouwen/ (3 juni 2011).

Afbeeldingen

1. Afbeeldingen en bijhorende onderschriften moeten op elkaar worden afgestemd en genummerd, en worden als volgt in de tekst aangeduid: (Fig. 00).
2. Copyright en eventuele kosten zijn voor verantwoordelijkheid van de auteur.
3. Digitale foto's moeten als aparte bestanden (JPG / TIFF / GIF-formaat) worden aangeleverd. Gelieve te zorgen voor een voldoende hoge resolutie van de afbeeldingen. Indien digitale bestanden niet beschikbaar zijn, kunnen zwart-wit foto's, of andere voldoende scherpe originelen worden aangeleverd; deze originelen zullen na publicatie worden terug bezorgd.
4. Afbeeldingen worden enkel in zwart-wit opgenomen in de papieren versie van het tijdschrift.
5. Onderschriften moeten in een afzonderlijk bestand worden aangeleverd. De bezorgde informatie moet zo volledig mogelijk zijn, met namen:

Voor schilderijen/afdrukken/tekeningen: Artiest, titel, jaar.
Techniek/medium, (grootte), stad/museum.

Voor foto's (indien relevant): Fotograaf, titel, jaar. Stad/museum.

6. Incontri werkt volgens de bepalingen vervat in CC BY (Creative Commons Attribution 3.0 License, voor meer informatie hierover, gelieve de volgende website te raadplegen: <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>). De auteur verklaart en waarborgt dat zijn bijdrage geen inbreuk vormt op enig auteursrecht, eigendomsrecht of persoonsgebonden recht van een derde partij. Indien de bijdrage enig materiaal bevat dat eigendom is van een derde partij of daardoor wordt gecontroleerd, dan verklaart en waarborgt de auteur dat hij toestemming voor het gebruik ervan heeft bekomen en dat het materiaal duidelijk als dusdanig wordt erkend in de tekst.
7. Indien een afbeelding onder de regeling van CC BY valt dan volstaat het dat de gegevens met betrekking tot de afbeelding en zijn herkomst worden aangegeven.
8. Indien een afbeelding niet onder de regeling van CC BY valt omdat het auteursrecht aan een derde partij toebehoort, dan kan dit als volgt worden weergegeven:

© [jaar van publicatie in *Incontri*] [naam derde partij] [voor zover beschikbaar, link naar contactgegevens van derde partij]

Voorbeeld:

© 2012 Royal Netherlands Historical Society

Varia & FAQ

1. Marges: 3cm x 3cm (rechts-links) 3cm x 3cm (boven-onder), tab op 1 cm.
2. Altijd checken op dubbele spaties.
3. Romeinse cijfers

Hoofdstukken, delen, eeuwen > met hoofdletters

Pagina's > klein kapitaal

4. Cfr. (niet Cf.)
5. Titels

Boeken, bundels, romans, verhalen, gedichten = cursief

Hoofdstukken en artikels in boeken = tussen ' '

Tijdschriften: Het jaartal wordt tussen haakjes gezet

6. Het allerbelangrijkste: wees coherent/ consequent

Wie graag voorbeelden consulteert: alle nummers zijn online beschikbaar op onze website (www.rivista-incontri.nl).